



IS-BWYLLGOR TRAFNIDIAETH STRATEGOL

30 Mehefin, 2025

TEITL: Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol Gogledd Cymru l ymgynghori

AWDUR: Alwen Williams, Prif Weithredwr

1. PWRPAS YR ADRODDIAD

- 1.1. Pwrpas yr adroddiad yw cyflwyno Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol Gogledd Cymru (RTP) gan gynnwys dogfennau ategol a amlinellir yn yr atodiadau, er mwyn i'r is-bwyllgor adolygu ac argymhell i'r Cyd-bwyllgor Corfforedig (CBC) i'w cyflwyno i Lywodraeth Cymru.

2. Y PENDERFYNIAD A GEISIR

- 2.1. Bod yr is-bwyllgor yn cymeradwyo'r RTP a'r ddogfennaeth ategol i'r Cyd-bwyllgor Corfforedig gymeradwyo ei gyflwyniad i Lywodraeth Cymru i'w gymeradwyo a'i gyhoeddi gan y Gweinidog ym mis Medi 2025.

3. Y RHESWM DROS Y PENDERFYNIAD

- 3.1. Yn dilyn Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021, mae Rheoliadau Cyd-bwyllgor Corfforedig Gogledd Cymru 2021 yn trosglwyddo'r swyddogaeth o ddatblygu polisiau trafndiaeth mewn perthynas ag ardal pob un o'i gynghorau cyfansoddol i'r Cyd-bwyllgor Corfforedig (CBC). Mae datblygu a gweithredu Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol yn swyddogaeth statudol a weithredir gan y CBC drwy ei is-bwyllgor, gyda chefnogaeth y Canllawiau i Gyd-bwyllgorau Corfforedig ar Gynlluniau Trafnidiaeth Rhanbarthol (Fersiwn 2) 2023. Ar ôl cymeradwyo a chyhoeddi gan Lywodraeth Cymru, bydd y Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol ar gyfer rhanbarth Gogledd Cymru yn cael ei fabwysiadu gan y CBC drwy ei broses weithredu i gyflwyno rhaglen fuddsoddi 5 mlynedd.

4. CEFNIDIR AC YSTYRIAETHAU PERTHNASOL

- 4.1. Un o'r prif resymau pam y ffurfiwyd Cyd-bwyllgorau Corfforedig (CBCau) yw i hyrwyddo cydweithredu rhanbarthol drwy fframwaith cyson a reolir yn ddemocrataidd. Mae'n ofynnol i'r Cyd-Bwyllgorau Corfforedig gydymffurfio â holl ddyletswyddau cyrff cyhoeddus ac mae ganddynt ddyletswyddau statudol penodol gan gynnwys cyflawni swyddogaeth paratoi Cynlluniau Trafnidiaeth Rhanbarthol (RTPs). Ar gyfer gogledd Cymru, mae'n rhaid i'r CBC ddatblygu polisiau trafndiaeth i weithredu Llwybr Newydd: Strategaeth Drafndiaeth Cymru 2021, gan ddarparu gweledigaeth hirdymor ar gyfer y 25 mlynedd nesaf. Mae'r gwaith rhanbarthol hwn yn cael ei wneud ar y cyd ar draws y chwe awdurdod lleol sy'n ffurfio Aelodaeth CBC Gogledd Cymru, a chynrychiolwyr o Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri a Thrafnidiaeth Cymru.

- 4.2. Argymhellodd yr Is-bwyllgor Trafnidiaeth Strategol, yn ei gyfarfod agoriadol ar 1 Hydref, 2024, bod y CBC yn mabwysiadu datganiad gweledigaeth Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol Gogledd Cymru, gan gynnwys ei amcanion SMART, a themâu trawsbynciol i'w cynnwys yn y drafft Achos dros Newid a gyflwynwyd, ac i'r drafft gael ei ddiweddarau a'i gyflwyno i'r is-bwyllgor yn ei gyfarfod nesaf. Hefyd, gofynnwyd i'r is-bwyllgor nodi'r Cynllun Ymgysylltu â Rhanddeiliaid drafft a gyflwynwyd, y mae'n rhaid ei baratoi i gefnogi'r RTP ac argymhell unrhyw ystyriaethau ychwanegol y dylid eu cynnwys.
- 4.3. Ar 16 Rhagfyr, 2024 argymhellodd yr Is-bwyllgor Trafnidiaeth Strategol fod y CBC yn cymeradwyo'r Achos dros Newid gan gynnwys y Cynllun Ymgysylltu â Rhanddeiliaid, ac i gefnogi dechrau ymgynghoriad cyhoeddus ar y Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol drafft.
- 4.4. Ar 17 Ionawr, 2025 fe wnaeth y Cyd-bwyllgor Corfforedig gymeradwyo'r Achos dros Newid, gan gynnwys y Cynllun Ymgysylltu â Rhanddeiliaid gan gefnogi dechrau ar yr ymgynghoriad cyhoeddus i'r Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol drafft. Mae'r Achos dros Newid wedi'i gynnwys er hwylustod cyfeirio – **Atodiad 16**.
- 4.5. Mae'r holl ddogfennau RTP wedi'u cynhyrchu mewn partneriaeth â'n cynghorwyr technegol ARUP gydag adborth cydweithredol gan ein rhanddeiliaid allweddol. Cyhoeddwyd y rhain drwy'r broses ymgynghori gyhoeddus a gynhaliwyd am gyfnod o 12 wythnos o 20 Ionawr i 14 Ebrill, 2025. Hyrwyddwyd yr ymgyrch ymgynghori ddigidol hon ar y cyfryngau cymdeithasol a thrwy sefydliadau partneriaeth.
- 4.6. Cynhaliwyd ymgynghoriad cyhoeddus i helpu i geisio cael adborth ar y RTP drafft a'i ddogfennau cysylltiedig, gan gynnwys:
- Mae'r RTP yn **Atodiad 1** yn nodi'r weledigaeth hirdymor ar gyfer system drafndiaeth y rhanbarth, ochr yn ochr ag amcanion, polisiâu ac ymyriadau ar gyfer gwella'r isadeiledd a'r gwasanaethau trafndiaeth. Dogfen 'Hawdd ei Darllen' (Anabledd Dysgu Cymru) yn **Atodiad 15** ac fe wnaeth copïau 'Hawdd eu Darllen' helpu pawb gyda diddordeb yn y cynigion i ymgysylltu.
 - Mae'r Cynllun Cyflawni Trafnidiaeth Rhanbarthol (RTDP) drafft yn **Atodiadau 2-8** yn nodi'r cynlluniau awdurdodau lleol i fynd i'r afael â'r amcanion, y polisiâu a'r ymyriadau a nodir yn yr RTP drafft. Mae dogfennau diagramau PDF rhyngweithiol cefnogol ar wahân yn helpu i ddangos y cynlluniau a'u manylion.
 - Mae'r Arfarniad Lles Integredig (IWBA) yn **Atodiadau 9-11** yn dangos sut y bydd polisiâu RTP yn cyfrannu at les, gyda chefnogaeth asesiadau effaith sy'n ystyried materion fel yr amgylchedd, iechyd, cydraddoldeb a bioamrywiaeth. Mae crynodeb nad yw'n dechnegol yn cefnogi'r IWBA.
 - Mae'r Cynllun Monitro a Gwerthuso yn **Atodiadau 12-13** yn amlinellu sut y bydd yr RTP yn cael ei fonitro, ei fesur a'i werthuso, gan geisio sicrhau y bydd yn helpu i gyflawni'r blaenoriaethau a'r uchelgeisiau cenedlaethol yn Strategaeth Trafnidiaeth Cymru (WTS). Mae'n cynnwys cyfraniad y rhanbarth at dargedau datgarboneiddio cenedlaethol a newid moddol.

4.7 Mae'r Adroddiad Ymgynghori yn **Atodiad 14** yn nodi canfyddiadau'r ymgynghoriad a gwblhawyd ar ôl derbyn 1,684 o ymatebion, oedd yn cynnwys 1,421 yn ymwneud ag ymgyrch a gefnogwyd gan Ymddiriedolaethau Natur Cymru yn gwrthwynebu Coridor yr A494/A55/Sir y Fflint (y cyfeirir ato yn gyffredin fel y 'Llwybr Coch') mewn perthynas â'r potensial canfyddedig o gefnffordd arfaethedig yn flaenorol yn cael ei hailystyried fel dyhead o fewn yr RTP. Ochr yn ochr ag ymatebion unigol i'r ymgynghoriad, nodwyd 37 o ymatebion sefydliadol hefyd. Mae'r Adroddiad Ymgynghori Drafft yn amlinellu:

- i. Ein bod yn cyd-fynd â gweithdrefnau statudol;
- ii. Ein dull o ymgynghori cyhoeddus gan gynnwys digwyddiadau awdurdodau lleol (Ynys Môn, Sir y Fflint, Wrecsam) a chrynodeb o'r adborth;
- iii. Ymatebion ymgynghori cyhoeddus sy'n amlinellu dadansoddiad o ddemograffeg, ymatebion thematig a data sy'n tynnu sylw at gefnogaeth i'r RTP;
- iv. Ymateb i'r ymgyrch gan Ymddiriedolaethau Natur Cymru;
- v. Sut mae adborth wedi'i ystyried.

4.8. Mae'r holl adborth wedi'i ystyried yn ofalus, gan lywio'r RTP a'i ddogfennau ategol. Er mwyn helpu i ddangos sut mae adborth wedi'i ystyried, mae pynciau adborth wedi'u grwpio ac ymatebion wedi'u darparu mewn dull 'You Said, We Did', sydd i'w weld yn **Atodiad 6** o'r Adroddiad Ymgynghori. Pan fo'r RTP neu unrhyw un o'i ddogfennau ategol wedi'u diwygio i fynd i'r afael ag adborth, esbonnir hyn yn yr ymatebion a ddarperir. Mae Datganiad Ôl-fabwysiadu ar gyfer yr IWBA yn **Atodiad 11** wedi'i baratoi ochr yn ochr â'r Adroddiad Ymgynghori hwn ac ar wahân iddo, sy'n esbonio sut mae'r adborth wedi siapia'r IWBA a sut mae'r IWBA wedi llywio'r dogfennau RTP yn unol â hynny (yn unol ag Asesiad Amgylcheddol Strategol (SEA) a gweithdrefnau cysylltiedig).

4.9. Gofynnir i'r Aelodau ystyried y RTP a'i ddeunydd ategol i argymhell cymeradwyaeth y CBC i'w gyflwyno i Lywodraeth Cymru. Bydd hyn yn cwrdd â dyddiadau cau Llywodraeth Cymru i'w cyflwyno erbyn diwedd Gorffennaf 2025 ac yn osgoi unrhyw oedi i'w rhaglen Moderneiddio Grantiau a dechrau'r trefniant cyllido newydd o 1 Ebrill, 2026.

5. GOBLYGIADAU ARIANNOL

5.1. Bydd costau'n cael eu tynnu o gyllidebau presennol Cyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd gyda'r gefnogaeth angenrheidiol gan dimau Cyfreithiol a Chyllid Cyngor Gwynedd.

6. GOBLYGIADAU CYFREITHIOL

6.1. Mae Rheoliadau Cyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd 2021 yn nodi'r ddyletswydd ar y CBC i ddatblygu polisiau ar gyfer hyrwyddo ac annog trafndiaeth ddiogel, integredig, effeithlon ac economaidd. Wrth weithredu'r swyddogaeth hon, cânt y dasg o ddatblygu a gweithredu polisiau trafndiaeth ar gyfer eu hardal o Strategaeth Drafndiaeth Cymru. Mae datblygu a gweithredu Cynllun Trafndiaeth Rhanbarthol yn swyddogaeth statudol a weithredir gan y CBC drwy ei is-bwyllgor.

ATODIADAU:

Atodiad 1:	Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol
Atodiad 2:	Cynllun Cyflawni Trafnidiaeth Rhanbarthol (Atodiad A heb ei olygu) (Eithriedig)
Atodiad 3:	Cynllun Cyflawni Trafnidiaeth Rhanbarthol (Atodiad A wedi'i olygu)
Atodiad 4:	RTDP Atodiad A [Offeryn Rhyngweithiol] (Eithriedig)*
Atodiad 5:	RTDP Atodiad B1 [Offeryn Rhyngweithiol] Persbectif Cyflawn (Eithriedig)*
Atodiad 6:	RTDP Atodiad B2 [Offeryn Rhyngweithiol] Persbectif Cyflawni Awdurdodau Lleol (Eithriedig)*
Atodiad 7:	RTDP Atodiad B3 [Offeryn Rhyngweithiol] Persbectif Ffynhonnell Ariannu (Eithriedig)*
Atodiad 8:	RTDP Atodiad B4 [Offeryn Rhyngweithiol] Persbectif y Cwsmer (Eithriedig)*
Atodiad 9:	Arfarniad Llesiant Integredig Crynodeb Annhechnegol
Atodiad 10:	Adroddiad Arfarniad Llesiant Integredig*
Atodiad 11:	Arfarniad Llesiant Integredig Datganiad Ôl-fabwysiadu
Atodiad 12:	Cynllun Monitro a Gwerthuso
Atodiad 13:	Cynllun Monitro a Gwerthuso Atodiad A1 [Offeryn Rhyngweithiol]*
Atodiad 14:	Adroddiad Ymgynghori
Atodiad 15:	Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol – Hawdd ei Ddarllen (Anabledd Dysgu Cymru)
Atodiad 16:	Achos dros Newid gan gynnwys atodiadau*

****Dogfennau technegol/atodiadau wedi'u cynnwys yn Saesneg***

YMATEB Y SWYDDOGION STATUDOL:

i. Swyddog Monitro.

"Dim sylwadau i'w hychwanegu o safbwynt priodoldeb."

ii. Swyddog Cyllid Statudol:

"Mae gan yr Is-bwyllgor Corfforedig gyllideb ar waith ar gyfer datblygu'r Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol. Bydd y Gwasanaeth Cyllid yn parhau i fonitro'r costau hyn a chefnogi swyddogion gyda'r agweddau ariannol o gyflawni'r RDP."